

REGELN FÜR DEN GLOBALEN WETTBEWERB
„Wettbewerb: Eure Illustrationen für Night City – Cyberpunk 2077“

§ 1. ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

1. Dieses Dokument (nachfolgend: „**Regeln**“) beschreibt die Teilnahmebedingungen für den „Wettbewerb: Eure Illustrationen für Night City - Cyberpunk 2077“ (nachfolgend: „**Wettbewerb**“).
2. Wir laden Sie ein (wir werden Sie später auch als „**Wettbewerbsteilnehmer**“, bezeichnen), eine Originalzeichnung einer Figur zu erstellen, die von Cyberpunk 2077 inspiriert ist, insbesondere von Night City und der Hauptfigur V (nachfolgend: „**Illustration**“). Die Illustration muss auf der Grundlage des von uns zur Verfügung gestellten Umriss der Jacke von V erstellt werden (nachfolgend: „**Umriss**“).
3. Sie dürfen nur eine Illustration einreichen.
4. Sie sollten uns Ihre Illustration in Form einer Grafik per E-Mail zusenden. Detaillierte Anforderungen zu den Illustrationen und dem Einreichungsprozess finden Sie in § 4.
5. Die Preise werden an drei Teilnehmer vergeben, die die kreativste und originellste Illustration erstellen, diese während der Wettbewerbszeit an uns senden und alle weiteren erforderlichen Informationen einreichen, die in § 6 aufgeführt sind, (nachfolgend: „**Gewinner**“).
6. Die prämierten Illustrationen werden auf unseren in § 5 genannten Social Media-Kanälen veröffentlicht.
7. Der Wettbewerb wird von CD PROJEKT S.A. organisiert, einer Gesellschaft mit Sitz in Warschau (Postleitzahl: 03-301, ul. Jagiellońska 74), eingetragen im Unternehmerregister des Nationalen Gerichtsregisters, geführt vom Bezirksgericht für die Hauptstadt Warschau in Warschau, 13. Handelsabteilung des Nationalen Gerichtsregisters, KRS-Nr. 0000006865, NIP (Steuerzahler-ID-Nr.): 734-28-67-148, voll eingezahltes Kapital von PLN 96,120,000.00, nachfolgend: „**wir**“ oder der „**Veranstalter**“).
8. Der Wettbewerb wird in Zusammenarbeit mit der Wacom Europe GmbH organisiert, nachfolgend bezeichnet als „**Partner**“. Der Partner stellt einige der Preise für den Wettbewerb zur Verfügung.

§ 2. WETTBEWERBSTEILNEHMER

1. Sie können am Wettbewerb teilnehmen, wenn Sie am Tag der Wettbewerbsteilnahme mindestens 18 Jahre alt und voll geschäftsfähig sind, d. h. wenn Sie in Übereinstimmung mit Ihrem lokalen Recht selbständig Rechtsgeschäfte, einschließlich verbindlicher Verträge, abschließen dürfen.
2. Sie dürfen nicht am Wettbewerb teilnehmen, wenn Sie ein Angestellter oder enger Geschäftsfreund des Veranstalters oder Partners oder ihrer verbundenen Unternehmen, Tochtergesellschaften, Hersteller, Handelsvertreter oder Werbeagenturen oder ein Mitglied der unmittelbaren Familie einer solchen Person sind.
3. Alle von den Teilnehmern für die Zwecke des Wettbewerbs gemachten Angaben sind freiwillig, können jedoch für die Teilnahme am Wettbewerb und - im Falle der Gewinner - auch für die Entgegennahme der Preise benötigt werden.

§ 3. WETTBEWERBSDATEN

1. Der Wettbewerb beginnt am 1. September 2020 und endet am 6. Oktober 2020 um 23:59 Uhr MESZ („Wettbewerbszeitraum“).
2. Die Gewinner werden spätestens am 31. Oktober 2020 öffentlich bekannt gegeben.

§ 4. EINZUREICHENDE UNTERLAGEN

1. Um am Wettbewerb teilnehmen zu können, müssen Sie über eine E-Mail-Adresse verfügen und uns Ihre Illustration gemäß den nachfolgend genannten Regeln zusenden.
2. Jede Illustration muss im JPG-Format gespeichert werden und darf eine Größe von 15 MB nicht überschreiten. Illustrationen, die diese Anforderungen nicht erfüllen, werden für die Zwecke des Wettbewerbs nicht berücksichtigt.
3. Die Illustration muss folgende technische Anforderungen erfüllen:
 - a) Die Illustration muss auf der Grundlage des vom Veranstalter zur Verfügung gestellten Umrisses erstellt werden. Sie finden den Umriss zusammen mit einem Kunstwerk, das einen Hinweis auf die Haltung zeigt, unter der folgenden URL: <https://www.cyberpunk.net/en/news/36071/>
 - b) Der Umriss muss vom Teilnehmer so verwendet werden, wie er vom Veranstalter zur Verfügung gestellt wird. Der Umriss und seine Abmessungen dürfen in keiner Weise verändert werden, wie z. B. durch Formänderungen, Beschneiden, Vergrößern, Spiegeln usw.Eine Illustration, die diese technischen Anforderungen nicht erfüllt, ist nicht für den Wettbewerb qualifiziert.
4. Sie können die Illustration unter Verwendung Ihres bevorzugten Kunststils und Ihrer bevorzugten Technik erstellen. Sie können das Geschlecht der in Ihrer Illustration dargestellten Figur frei wählen. Ein entlang des Umrisses bereitgestellter Hinweis auf die Haltung sollte als Bezugspunkt verwendet werden, Sie sollten jedoch nicht versuchen, den entsprechenden Kunststil oder die Technik nachzuahmen.
5. Senden Sie uns Ihre Illustration als Anhang Ihrer Nachricht an die E-Mail-Adresse your-NC@cdprojektred.com. Der Betreff der Nachricht muss wie folgt lauten: „Cyberpunk 2077 Illustration Contest – *Name und Familienname des Wettbewerbsteilnehmers*“. Auf andere Weise eingereichte Illustrationen sind nicht für den Wettbewerb qualifiziert.
6. Sie müssen Ihre Einreichung selbst vornehmen und dazu Ihre eigene E-Mail-Adresse verwenden. Es ist nicht gestattet, Beiträge im Namen anderer Organisationen oder Personen einzureichen.
7. Sie dürfen uns nicht mehr als eine Illustration schicken. Wenn Sie uns in einer Nachricht mehr als eine Illustration schicken, werden wir keine der in dieser Nachricht eingesandten Illustrationen für den Wettbewerb berücksichtigen. Wenn Sie uns in getrennten Nachrichten mehr als eine Illustration senden, qualifiziert sich nur die in der ersten Nachricht gesendete Illustration für den Wettbewerb.
8. Die Illustration muss mit den Bestimmungen des anwendbaren Rechts im Einklang stehen. Insbesondere darf die Illustration nicht die Urheberrechte, Marken oder andere geistige Eigentums- oder Persönlichkeitsrechte eines anderen verletzen. Sie können jedoch das geistige Eigentum des Veranstalters in der Illustration verwenden (z. B. Cyberpunk 2077-Logos, Designs usw.), solange dies gemäß den Bestimmungen der [CD PROJEKT RED Benutzervereinbarung](#) erfolgt. Die Illustration muss geeignet sein, um sie den Minderjährigen zu zeigen.
9. Der Veranstalter behält sich das Recht vor, die Illustration eines Teilnehmers unter folgenden Umständen zurückzuweisen oder zu disqualifizieren:

- a) sie verstößt gegen die Bestimmungen des anwendbaren Rechts oder die Wettbewerbsregeln; oder
- b) die Illustration kann als rassistisch, fremdenfeindlich, sexistisch, verleumderisch oder anderweitig anstößig, illegal oder als Verletzung des geistigen Eigentums oder der Persönlichkeitsrechte Dritter angesehen werden.

§ 5. ENTSCHEIDUNG

1. Die Gewinner werden von einer Jury ausgewählt, die sich aus Mitgliedern der Community and Art Teams des Veranstalters zusammensetzt („**Wettbewerbskomitee**“).
2. Das Wettbewerbskomitee wählt die Gewinner auf der Grundlage der Kreativität, Komposition und Originalität ihrer Illustrationen aus.
3. Das Wettbewerbskomitee wählt insgesamt 3 Gewinner aus und kann nach eigenem Ermessen ehrenvolle Erwähnungen vergeben.
4. Die Entscheidung des Wettbewerbskomitees ist endgültig.
5. Die Gewinner-Illustrationen und die Namen der Gewinner werden auf den folgenden Social Media-Konten des Veranstalters veröffentlicht:
 - Offizielle Cyberpunk 2077 Website: cyberpunk.net
 - Offizielle Foren von CD PROJEKT RED: forums.cdprojektred.com/
 - Offizielle Facebook-Seite von Cyberpunk 2077 und seiner Regionalversionen: <https://www.facebook.com/CyberpunkGame/>
 - Offizielles Cyberpunk 2077 Twitter-Profil und seiner Regionalversionen: <https://twitter.com/CyberpunkGame>
 - Offizielles Cyberpunk 2077 Instagram-Profil: <https://www.instagram.com/cyberpunkgame/?hl=en>
 - Offizielles Cyberpunk 2077 Tumblr-Profil: <https://www.tumblr.com/blog/cyberpunkgame>

§ 6. PREISE

1. Die Gewinner erhalten die folgenden Preise („**Preise**“):
 - a) 1. Platz:
 - Wacom Cintiq 16,
 - Cyberpunk 2077 Collector's Edition
 - Cyberpunk 2077 Goodie Bag im Wert von 250 EUR,
 - b) 2. Platz:
 - Wacom Intuos Pro M,
 - Cyberpunk 2077 Collector's Edition
 - Cyberpunk 2077 Goodie Bag im Wert von 150 EUR,
 - c) 3. Platz:
 - Wacom Intuos S,
 - Cyberpunk 2077 Collector's Edition
 - Cyberpunk 2077 Goodie Bag im Wert von 100 EUR.
2. Der Veranstalter behält sich das Recht vor, nach eigenem Ermessen weitere Sonderpreise zu vergeben.
3. Zur Vermeidung von Zweifeln ist der oben beschriebene Preispool für alle Wettbewerbsteilnehmer gleich, unabhängig von der Sprachversion der Regeln, die dem Wettbewerbsteilnehmer angezeigt wird.

4. Die Gewinner werden über die Ergebnisse des Wettbewerbs durch direkte Nachrichten an die E-Mail-Adressen, die sie zur Einreichung der Illustrationen verwendet haben, informiert. (Bitte überprüfen Sie Ihren E-Mail-Eingang, damit Sie die Nachricht nicht verpassen.) Die oben erwähnte Nachricht wird innerhalb von drei (3) Kalendertagen ab dem in § 3 Punkt 2 oben erwähnten Datum versandt.
5. Jeder Gewinner hat ab dem Tag, an dem ihm die Ergebnisse in einer Nachricht des Veranstalters mitgeteilt wurden, sieben (7) Kalendertage Zeit für Folgendes:
 - a) über eine direkte Nachricht an den Veranstalter an die Adresse your-NC@cdprojektred.com bestätigen, ob sie den Preis annehmen;
 - b) in derselben Nachricht dem Veranstalter eine Postanschrift mitteilen, an die der Preis geschickt wird;
 - c) bestätigen, dass er oder sie die in Anhang A genannten Anforderungen erfüllt, indem er oder sie dem Veranstalter das Original des unterzeichneten Anhangs A vorlegt.
6. Wenn der Gewinner dem Veranstalter nicht alle Informationen aus Punkt 5(b) oben zur Verfügung stellt oder den Preis nicht annimmt, behalten wir uns das Recht vor, den Gewinn einem anderen Wettbewerbsteilnehmer zuzuweisen und somit diesen Preis an einen anderen Wettbewerbsteilnehmer zu vergeben oder von der Vergabe dieses spezifischen Preises abzusehen.
7. Falls erforderlich, stellt jeder Gewinner dem Veranstalter das Original der von seinem Wohnsitzland ausgestellten steuerlichen Wohnsitzbescheinigung zur Verfügung, die zum Zeitpunkt der Entgegennahme der Preise gültig ist.
8. Die Wettbewerbsergebnisse werden durch öffentliche Bekanntgabe auf den offiziellen Social Media-Konten des Veranstalters, wie in § 5 Punkt 5 oben erwähnt, spätestens zu dem in § 3 Punkt 2 oben genannten Datum bekannt gegeben.

§ 7. PREISBEZOGENE KOSTEN

1. Der Veranstalter übernimmt die Kosten für den Versand der Preise.
2. Der Veranstalter übernimmt die Kosten für die nach polnischem Recht auf den Preis zu entrichtende Steuer. Abgesehen davon sind die Gewinner allein für die Zahlung zusätzlicher nationaler, bundesstaatlicher, staatlicher, lokaler oder sonstiger Steuern jeglicher Art im Zusammenhang mit einem Preis verantwortlich.
3. Auf Anfrage des Veranstalters müssen die Gewinner dem Veranstalter alle Dokumente und Informationen zur Verfügung stellen, die nach geltendem Recht erforderlich sind. Solche Dokumente und Informationen können insbesondere Informationen umfassen, die zur Erfüllung von Steuer-, Geldwäsche- und/oder Betrugsbekämpfungsaufgaben erforderlich sind, und müssen innerhalb von sieben (7) Kalendertagen nach Zustellung der Anfrage des Veranstalters an den Gewinner eingereicht werden.

§ 8. VERPFLICHTUNGEN UND ERKLÄRUNGEN DER WETTBEWERBSTEILNEHMER

1. Indem Sie uns Ihre Illustration gemäß den Regeln zusenden, bestätigen Sie (als Wettbewerbsteilnehmer), dass Sie die in den Regeln festgelegten Anforderungen erfüllen.
2. Indem Sie uns Ihre Illustration zusenden, erklären Sie sich damit einverstanden, dass der Veranstalter, falls Sie zu den Gewinnern gehören, bei der Bekanntgabe der Wettbewerbsergebnisse Ihren Namen, Ihre Illustration und die darin enthaltenen Informationen verwenden darf.

3. Indem Sie uns Ihre Illustration schicken, erklären Sie zudem Folgendes:
- die Illustration ist ein Ergebnis Ihrer eigenen und unabhängigen Arbeit;
 - Sie besitzen exklusiv alle persönlichen und wirtschaftlichen Urheberrechte des Urhebers an der Illustration, insbesondere das Recht, die Illustration in allen Verwertungsbereichen zu nutzen und darüber zu verfügen sowie eine Vergütung für die Nutzung der Illustration zu erhalten;
 - Sie haben das exklusive Recht, die Erlaubnis zur Ausführung der abgeleiteten Urheberrechte zu erteilen;
 - Ihre wirtschaftlichen Urheberrechte, wie unter den oben genannten Punkten erwähnt, sind weder eingeschränkt noch mit Rechten Dritter belastet und sie verletzen keine Rechte Dritter (mit Ausnahme derer des Veranstalters);
 - Sie haben keine Lizenz zur Nutzung der Illustration in irgendeinem Bereich erteilt.

§ 9. URHEBERRECHTE

1. Indem Sie uns Ihre Illustration zusenden, gewähren Sie (der Wettbewerbsteilnehmer) uns (dem Veranstalter) eine nicht-exklusive, weltweite, nicht übertragbare Lizenz zur Nutzung der Illustration für die Zwecke des Wettbewerbs, einschließlich der Bereitstellung der Illustration für das Wettbewerbskomitee und der Veröffentlichung auf unseren Websites. Die Preise sind als Entschädigung für die Vergabe der Lizenz durch die Gewinner an den Veranstalter zu betrachten. Diese Lizenz umfasst insbesondere die folgenden Verwertungsformen:
- Herstellung von Kopien der Illustration mit allen verfügbaren Techniken;
 - Verteilung und Verbreitung der Illustration über alle verfügbaren Kanäle;
 - Bereitstellung der Illustration in einer Weise, die es jeder Person ermöglicht, auf die Illustration an einem von ihr gewählten Ort und zu einer von ihr gewählten Zeit zuzugreifen.
2. Die in § 9 Punkt 1 erwähnte Lizenz wird auf unbestimmte Zeit erteilt.

§ 10. PERSONENBEZOGENE DATEN

1. Ihr Verantwortlicher für personenbezogene Daten ist CD PROJEKT S.A. mit Sitz in Warschau, Polen, ul. Jagiellońska 74, 03-301 Warszawa.
2. Wir können von Ihnen die folgenden personenbezogenen Daten verarbeiten:
- a) Wettbewerbsteilnehmer: Name, E-Mail-Adresse, sonstige in der Illustration enthaltene personenbezogene Daten (falls zutreffend), Informationen, die im Rahmen der Kommunikation mit dem Veranstalter zur Verfügung gestellt wurden (falls zutreffend);
 - b) Gewinner: Name, E-Mail-Adresse, physische Adresse, gesetzlich vorgeschriebene Angaben (z. B. für Steuerzwecke), Bildnis, andere personenbezogene Daten, die im Rahmen der Kommunikation mit dem Veranstalter zur Verfügung gestellt wurden (falls zutreffend).
3. Ihre personenbezogenen Daten werden zum Zweck der Durchführung des von CD PROJEKT organisierten Wettbewerbs, an dem Sie teilnehmen möchten, verarbeitet, insbesondere zur Bewertung der Einsendungen, zur Preisverleihung, zur Bekanntgabe der

Ergebnisse, zur Kommunikation mit den Wettbewerbsteilnehmern und zur Bereitstellung der Preise für die Gewinner.

4. Wir respektieren Ihre Persönlichkeitsrechte, d. h. das Recht auf Zugang, Berichtigung und Löschung Ihrer Daten, die Einschränkung ihrer Verarbeitung, ihre Übertragung, das Recht, nicht Gegenstand automatisierter Entscheidungsfindung zu sein, einschließlich der Erstellung von Profilen, und das Recht, der Verarbeitung Ihrer persönlichen Daten zu widersprechen (weitere Einzelheiten zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten finden Sie in der Datenschutzerklärung des Veranstalters unter der folgenden URL: https://regulations.cdprojektred.com/en/privacy_policy.)

§ 11. HAFTUNGSFREISTELLUNG

Der Veranstalter übernimmt keine Kosten, die dem Wettbewerbsteilnehmer im Zusammenhang mit dem Wettbewerb entstehen, einschließlich der Teilnahme am Wettbewerb, der Vorbereitung und Einreichung der Illustration und der Entgegennahme des Preises, vorbehaltlich § 7 oben.

§ 12. SCHLUSSBESTIMMUNGEN

1. Die Geschäftsordnung wird in den folgenden Sprachversionen veröffentlicht: Englisch, Polnisch, Russisch, Deutsch, brasilianisches Portugiesisch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Japanisch, Koreanisch, vereinfachtes Chinesisch und traditionelles Chinesisch.
2. Die Regeln werden in Übereinstimmung mit dem polnischen Recht geregelt und ausgelegt.
3. Der Wettbewerb ist kein Glücksspiel, keine Lotterie und kein anderes Spiel im Sinne des polnischen Gesetzes vom 19. November 2009 über Glücksspiele.
4. Die Regeln treten am 1. September 2020 in Kraft.

Anhang A - Erklärung zum wirtschaftlichen Eigentum

Ich, _____¹, bestätige, dass ich als wirtschaftlicher Eigentümer des Preises im Sinne des OECD-Musterabkommens zur Vermeidung der Doppelbesteuerung von Einkommen und Vermögen zu betrachten bin, insbesondere I.:

1. dass ich den Preis zu meinem eigenen Nutzen annehme, was das Recht einschließt, allein über den Preis zu entscheiden, sobald ich ihn erhalten habe, und das wirtschaftliche Risiko im Zusammenhang mit dem Verlust einer solchen Forderung oder eines Teils davon zu tragen,
2. dass ich kein Vertreter, Bevollmächtigter, Treuhänder oder sonstiges Subjekt bin, das rechtlich oder tatsächlich verpflichtet ist, die im Rahmen dieser Vereinbarung vereinbarte Entschädigung ganz oder teilweise an ein anderes Rechtssubjekt zu übertragen,
3. dass ich bestätige, dass ich alle Voraussetzungen erfülle, um als Steueransässiger von ² betrachtet zu werden.
gemäß dem innerstaatlichen Recht und _____³.

Gewinner:

¹ Bitte Vor- und Nachnamen des Gewinners angeben.

² Bitte Land des Wohnsitzes des Gewinners angeben.

³ Bitte den Namen des zwischen Polen und dem Land des Gewinners abgeschlossenen Doppelbesteuerungsabkommens angeben.